



ཐེང་པོ་དེ་གྲུབ་འཇགས། ༥



༣། བསྐྱེད་མ་རྣམ་པའི་གསུང་འབུམ་ཁ་སྒྲིང་ལས་དཀར་པོ་
རྣམ་གསུམ་དང་ཆོས་རྒྱལ་འཕགས་པའི་གསུང་
པོད་གཉིས་པ་བཞུགས།

དཔལ་བཅུགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྒྱུ་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་བསྐྲུགས།

ཀྱུང་གོའི་བོད་རིག་པ་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་།

༡། རྩོམ་གསུམ་དང་འཕགས་
པ་རིན་པོ་ཆེའི་གསུང་རབ་ཁ་སྒྲོང་པོད་



དཔལ་བཅེགས་པོད་ཡིག་དཔེ་རྙིང་ཞིབ་འཇུག་ཁང་ནས་བསྐྱུགས།

དཔེ་ཐུན་པ། རྒྱལ་མོ་འབྲུག་པ།
དཔེ་ཐུན་འགན་འཁུར་པ། ཚངས་པ།
མདུན་ཤོག་མཇེས་འགོད་པ། འགྲོ་འདུལ་རྩོ་རྒྱུ།

ཅེ་ཡེ་ཤི་ལྷ་ལ། འཇག་ལ།

དེབ་ཉེར་བཞི་པ།

༄། །ས་སྐྱ་བཀའ་འབུམ་དཔེ་བསྐྱར་མ་ལས་རྩེ་བཅུན་
དཀར་པོ་རྣམ་གསུམ་དང་འཕགས་པའི་གསུང་
རབ་ཁ་སྐྱོང་པོད་གཉིས་པ་བཞུགས་སོ། །

(༢༢/༢༥)

ཀུན་དགའ་སྤྱིང་པོ་སོགས་ཀྱིས་བཅུམས།

*

དཔལ་བཅེགས་བོད་ཡིག་དཔེ་རྒྱུ་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་བསྐྱུགས།

ཀུང་གོའི་བོད་རིག་པ་དཔེ་སྐྱུན་ཁང་གིས་བསྐྱུན་ཏེ་བཀྲམ།

ཤེ་ཅིན་མོ་རིན་ཆོན་ཁྲ་པར་འདེབས་ཀྱང་སིས་དཔར་བཏབ།

ཕྱི་ལོ་༢༠༠༠ལོའི་ཟླ་བཞི་པར་པར་གཞི་དང་པོ་བསྐྱུགས།

ཕྱི་ལོ་༢༠༠༠ལོའི་ཟླ་བཞི་པར་པར་ཐངས་དང་པོ་བཏབ།

དཔར་གྲངས། ༠༠༠ ༡— ༡༥༠༠

ISBN978—7—80057—846—5/B. 12

དེབ་རིམ་སྒྲིག་༢༠. ༠༠

出 版 人:周华
责任编辑:聪博
封面设计:多吉

图书在版编目(CIP)数据

萨迦五祖全集对勘本: 藏文

百慈藏文古籍研究室编 北京:中国藏学出版社, 2007.2

(先哲遗书. 24) ISBN 978-7-80057-846-5

I. 萨… II. 百… III. 萨迦派-古籍-汇编
-藏语 IV. B946.6

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第019059号

先哲遗书 (二十四)
萨迦五祖全集对勘本
(22/25)

更噶宁博等著

*

百慈藏文古籍研究室编辑整理

中国藏学出版社出版发行

北京墨人彩色印刷有限公司印刷

开本: 880×1230毫米1/16 印张: 12.25

2007年4月第1版 2007年4月第1次印刷

印数: 0001—1500册

书号: ISBN978-7-80057-846-5/B.12

定价: 20.00元

སྒོ་འགྲོའི་ཁུ་ཆོག

དེ་ལ་འདིར་རང་ཅག་ཁ་བ་ཅན་གྱི་ཁིང་འདིར་ཆོས་རྒྱལ་ལོ་བཅ་རྣམས་
དང་། ས་དག་བཀའ་རྒྱུ་མཐུན་གྱི་མཐུན་ཤིང་གྲུབ་པ་བརྟེན་པའི་དམ་པའི་སྒྲིམ་
ལུ་རྣམས་ཀྱིས། བཤད་སྒྲུབ་གྱི་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་བཙུང་རྗེས་འབྲང་དང་བཅས་
པའི་ཆོས་བརྒྱུད་དང་བཀའ་སློལ་མཐུན་དག་དང་། དེ་དང་རྗེས་སུ་འབྲེལ་པའི་ཐུན་
མོང་གི་རིག་གནས་སུ་རྟགས་སྟོན་དག་མཛོན་བཞེད་ཐེབས་སྒྲིབ། སྐར་ཅིས་འབྲུང་
ཅིས་། སྐྱ་ཚད་བཞེད་གསོ་སོགས་མདོ་སྒྲགས་རིག་གནས་དང་བཅས་པའི་གཞུང་
ལུགས་ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བ་ཚད་ལ་མ་ཞོར་བ་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་བ་ཞིག་འཆད་ཉན་
འབྲུང་གསུམ་དང་། བཤད་སྒྲུབ་ལས་གསུམ་གྱི་སྒོ་ནས་ཐོག་མར་སློལ་བཏོད།
བར་དུ་གཏན་ལ་ཐབ། རིམ་བཞིན་དར་རྒྱས་བཏང་བ་སོགས་འཛིན་སྒྲིང་སླེལ་བར་
མཛད་པའི་བཀའ་དྲིན་བདག་རྒྱུན་ལ་བརྟེན་ནས། དཔུས་གཙང་ཁམས་གསུམ་དུ་
བཞུགས་སོ་ཅོག་གི་སྒྲིགས་པམ་ཐམས་ཅད་གཅིག་དུ་སྒྲུངས་ན་རི་རབ་ལྷན་པའི་
གཏོས་དང་མཉམ་ཁིང་། ཆོས་ཚན་གྱི་རྣམ་དཔྱེ་རི་སྟེང་ཡོད་པ་གྲངས་སུ་བགྲངས་
ན་ནམ་མཁའི་གཟུང་སྐར་ཆོགས་ཀྱང་སྒྲིངས་པར་བྱེད་པ་ཞིག་མཆིས་པ་ཅམ་དུ་མ་
ཟད་། རྒྱ་བལ་ཏོར་སོགས་གྱི་ཡུལ་གྱུ་ཀུན་རྒྱུད་དར་བུ་ཆེ།

ད་ལྟའི་ཆར་བོད་རིག་པའམ་བོད་ཀྱི་ཤེས་རིག་ཅེས་སུ་གྲགས་པ་འདི་ཉིད་
འཛམ་གླིང་ཤར་ཁུབ་གྱི་ཡུལ་གྱུ་དག་རྒྱུད་མཆོད་དེ། དཔེར་ན། ཨོཀ་སི་ཐོར་རྟེ་

དང་། ཉམ་མེད་ལྟ་བུ་ཡོད་པ་དང་། ཡ་རི་སོགས་སུ་གྲགས་ཆེན་གྱི་སྒྲོབ་གྲུ་ཆེན་མོ་
ནམས་སུ་བོད་ཡིག་གི་དཔེ་མཛོད་ཆེན་པོ་ཡོད་པར་མ་ཟད། བོད་ཀྱི་ཆོས་དང་རིག་
གཞུང་སྒྲོབ་གཉེར་བྱེད་སའི་སྡེ་ཆེན་དང་སྒྲོབ་མཁའ་མི་ཉུང་བ་ཡོད།

ད་ནི་གོང་དུ་སྒྲུབ་པའི་བཤད་སྒྲུབ་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་བཙུང་ཅེས་པ་དེ་གང་
དང་གང་ཡིན་པའི་དོ་སྒྲོན་མདོ་ཙམ་ལྟ་ན། དེ་ཡང་རི་སྐད་དུ། འཇམ་མགོན་ཀོང་
སྐུ་ལ་རེན་པོ་ཆེའི་ཞལ་ནས། ཆོས་སྒྲོན་ཐོན་མི་བེ་རོ་སྐྱ་ཅག་ཞང་། །གཞུབས་ཆེན་
རེན་བཟང་རྩལ་ལོ་ས་སྒྲུབ། །བུ་སྟོན་བཤད་རྒྱུན་འདེགས་པའི་ཀ་ཆེན་བཅུ། །ཞེས་
དང་། བོད་ཡུལ་སྒྲུབ་བརྒྱུད་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་བཙུང་། །རྟིང་མ་བཀའ་གདམས་ལམ་
འབྲས་བཀའ་བརྒྱུད་པ། །ཤངས་པ་ཞི་བྱེད་སྒྲོར་དུག་བསྟེན་སྒྲུབ་པོ། །ཞེས་
གསུངས་པ་ལྟར། ཤེས་བྱའི་གཞུང་ལུགས་སྣ་ཆོགས་ཀྱི་འབྱུང་ཁུང་དང་འཆད་རྩལ་
ཀྱི་དབྱེ་བས་བཤད་རྒྱུན་འདེགས་པའི་ཀ་ཆེན་བཅུ་དང་། སྒྲུབ་པ་ཉམས་སུ་ལེན་
རྩལ་ལ་བརྒྱུད་པའི་བྱེད་པར་དང་མན་ངག་གི་དབྱེ་བས་སྒྲུབ་བརྒྱུད་འབྲེན་པའི་ཤིང་
རྟ་བརྒྱུད་དེ། བཤད་སྒྲུབ་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་བཙུང་རྩེས་འབྲང་དང་བཅས་པའི་
གསུང་རབ་རྒྱ་མཚོ་ལྟ་བུ་ཞིག་ བདག་ཅག་གི་ཡབ་མེས་གོང་མ་ནམས་ཀྱིས་གཅེས་
པའི་ལུས་སྟོག་ལོངས་སྟོན་ཐམས་ཅད་པངས་པ་མེད་པར་བཏང་སྟེ། བྱི་རབས་རང་
རའི་བརྒྱུད་འཛིན་ནམས་ལ་འབྲལ་ཡུན་ཡན་བདེའི་དཔལ་ལ་དམིགས་ནས་བཞག་
པའི་ནོར་བུ་རེན་པོ་ཆེ་ཡིད་བཞིན་དབང་གི་རྒྱལ་པོ་མཐའ་ཡས་པ་ཞིག་མཆིས།

དེ་དག་ལས་མང་ཆེ་བ་རིག་གསར་ལོ་བཅུའི་གོང་ཆག་ཆེན་པོ་སོགས་དུས་
ཀྱི་རྒྱུད་པའི་དབང་གིས་སེམས་མེད་འབྱུང་བཞིའི་འཛིག་པ་དང་། སེམས་ལྡན་མི་
དང་མི་མེན་གྱི་གནོད་པས་ཉམས་ཉེས་ཆེན་པོར་གྱུར་པ་ནི་རྒྱ་བོད་ཡོངས་གྲགས་

ལྷ་ལ་ལགས། རིག་གནས་གསར་བརྗེ་མཁུག་སྒྲིལ་བ་དང་ཆབས་ཅིག་ ཉང་གི་ཡང་
དག་པའི་སྤྲིན་རྩལ་གྱི་ཉི་འོད་སྒྲར་ཡང་འཕྲོས་ཏེ། ཉང་དང་རྒྱལ་ཁབ་གྲིས་འགོ་
ཁྲིད་དང་ཙུ་འཕྲུགས་གནང་ནས། དཔེ་རྟེན་འཐོར་བསྐྱུ་དང་། ལེགས་སྒྲིག་དཔེ་
རྒྱན། རྒྱུར་སྒྲེལ་སོགས་གྱི་སྒྲོ་ནས་རང་རིགས་གྱི་རིག་གནས་ཉམས་པ་སོར་རྒྱུད་
དང་། མི་ཉམས་གོང་འཕེལ་གྱི་བྱ་བར་སོ་སོའི་འཁོས་བསྐྱུན་གྱི་སྤྱི་ལྷ་རྒྱལ་པའི་
རྒྱལ་བ་བཟང་པོའི་དཔལ་ལ་ལོངས་སྤྱུ་རྒྱུད་དུ་ཡོད་པའི་རྒྱལ་བ་འདིར། རང་རེའི་
ཡབ་མེས་རྣམས་གྲིས་བཞག་པའི་ཡ་ཐོར་མང་པོ་ཞིག་ད་དུང་ཡང་རེད་ཅག་གི་
བསོད་ནམས་གྱི་བགོ་སྒྲལ་དུ་ལྷག་ཡོད་པ་རྣམས་ལ་གཅེས་སྤྲས་ཆེན་པོས་སྤྱར་
སྒྲོབ་དང་དར་སྒྲེལ་བྱེད་རྒྱ་ནི་མེས་རྒྱལ་གྲིས་གནང་བའི་ལས་འགན་ཡིན་པར་མ་
ཟད། ལུ་ཅག་བོད་གྱི་རིག་གནས་སྒྲོབ་གསའི་བྱ་བར་ལེགས་སྒྲིལ་འབྱུང་མ་བན་གྱི་
ཀླན་དར་གཞོན་གསུམ་གྱི་ཤེས་ཡོན་ཅན་ལ་མཆོན་ན། རང་རེའི་ཐུག་པར་བབ་
པའི་གཞན་དྲིང་མི་འཛོག་པའི་གཟི་འོད་སྤྲོན་འབར་བའི་འོས་འགན་མཆོག་ཏུ་གྱུར་
པ་ཞིག་ཀྱང་ཡིན་པར་སེམས།

དེར་བརྟེན། ཐོགས་དང་རིས་སྤྱུ་མ་ཆད་པའི་སྤྲེས་བྱ་དམ་པ་རྣམས་གྲིས་
ལྷགས་རྩོམ་གནང་བའི་གསུང་རབ། བཤད་རྒྱུ་བཤིང་རྟ་བཙོ་བརྒྱད་ལས་བྱུབ་པའི་
མདོ་སྒྲགས་གྱི་གཞུང་བཤད་དང་། ཆོས་འབྱུང་དང་གདན་རབས། རྣམ་ཐར་དང་
གསལ་ཡིག་བརྗེས་སྤྲོད་དང་སྟོན་བཀ། ཕྱིས་དང་གསོ་རིག་སོགས་དཔེ་དཀོན་འཐོར་
བ་རྣམས་བསྐྱུས། ཆད་པ་རྣམས་བསལ། ཉམས་པ་རྣམས་གསོས། འབྲུགས་པ་
རྣམས་བསྒྲིགས་ཏེ་དཔེ་ཆོགས་འགའ་རིམ་པ་བསྟར་ཆགས་སྤྱུ་པར་དུ་བསྒྱུན་པ་དང་
བསྒྱུན་ཕྱིས་ལས།

ད་ལན་འདིར་ས་སྐྱ་གོང་མ་རྣམས་ལྷའི་གསུང་འབུམ་དཔེ་བསྟར་མ་དང་། ཁ་
སྐོང་བཅས་དེབ་ཉེར་ལྔ་མེས་པོའི་བྱལ་བཞག་ཅེས་པའི་དཔེ་ཚོགས་རིང་མོ་
འདིའི་ནང་རིམ་པ་བསྟར་ཆགས་སུ་རྒྱ་ཆེའི་གཟིགས་པ་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྟུན་ཟུང་
ཡངས་པའི་འབབ་སྟེགས་སུ་འབུལ་ཅིས་ཡིན།

འབྲུང་ཆར་ང་ཆོའི་དཔེ་ཚོགས་དཔར་སྐྱབ་ལུ་རྒྱའི་སྐོར་ལ་ལྷག་བསམ་ལྟན་
ཞིང་མཁྱེན་སྟུན་ཡངས་པའི་མཁས་དབང་རྣམས་ཀྱིས་དགོངས་འཆར་གྱི་བཀའ་
སློབ་སྟུལ་གནང་དང་། དཔེ་དགོན་གྱི་མ་ཕྱི་གཡར་གནང་གི་སྐབས་འཇུག་ཡོང་བ་
མཁྱེན་མཁྱེན། །

ཞོར་འཕྲོས་གསལ་འདེབས་ལུ་བ། ལྷག་པར་དུ་ད་ལྟ་ལུས་ཀྱི་ལང་ཆོ་རྒྱས་
ཤིང་། མེས་ཀྱི་སློ་གྲོས་བཀྲ་པའི་གཞིན་སྟེས་རྣམས་ལ་མཚོན་ན། སྤྱིང་པོས་
དཔེན་པའི་ཁ་པོ་འདོན་པ་ལས། ཟོལ་མེད་ཀྱི་ལྷག་བསམ་དཀར་པོ་སྤྱིང་ལ་
འཆར་། དོན་ལྟན་གྱི་རྣམ་དཀར་བྱ་བ་དང་དུ་ཡིན། ལྟད་མེད་ཀྱི་ཆོས་དང་རིག་
གཞུང་སློབ་གཉེར་བྱེད། འཁོས་བསྟར་གྱི་སྤྱི་ལུ་ལས་ཀ་རྩུང་ཟད་རེ་སྒྲུབ་ལུས་ན།
མེས་རྒྱལ་ལ་ཞབས་དོག་འགྲུབ། རང་རིགས་ལ་ལེགས་སྟེས་འབུལ། རང་ཉིད་ཀྱི་
ལ་རྒྱ་མཛོན་ཐུབ་པ་ཞིག་ཀྱང་འོང་བ་ནི་མཐོང་ཆོས་མཛོན་གྱུར་ལགས་པས། དེ་
བཞིན་དགོངས་དབྱིངས་སུ་རྒྱུབ་པར་ལུང་། །

ཐུན་འཕྲོག་རྒྱན་འབུམས་པོ་ཐུབ་བསྟན་ཉི་མས།
སྤྱི་ལོ་༡༩༠༥པའི་ལྷ་ཆོས་ལ་གྲུས་ཐུལ།

དཔེ་བསྐྱར་གསལ་བཤད།

༡༠༠༥ལོའི་སྤྱི་ལའི་ནང་བཀའ་དྲིན་མཚུངས་མེད་ཅུ་པའི་སྤྱི་མ་དཔལ་
ས་སྤྱིའི་ཡུལ་ཆེན་རྩི་རྩེ་འཆང་མཆོག་དང་། མཁན་རིན་པོ་ཆེ་ཡོན་ཏན་བཟང་པོ།
མཁན་འཇམ་དབྱངས་སྤོ་གོས་སོགས་ཀྱིས་ཕྱོགས་དང་རིས་སྤྱི་མ་ཆད་པའི་སྤོན་
ཕྱོན་ལོ་བཅ་རྣམས་ཀྱི་གསུང་འབུམ་དཔེ་རྙིང་ཁག་མང་པོ་ཞིག་ཅུ་མེད་དུ་འགྲོ་
བའི་ཉེན་ཁ་ལ་དམིགས་ཏེ། བོ་སྤོར་འབུམ་བཞི་གནང་ནས་དེ་རྣམས་ལྟར་སྤྱོད་བྱ་
དགོས་པའི་བཀའ་ཕེབས་པ་ལ། ལྷན་པ་གཤམ་འཛོན་དམན་པ་དང་ཉམས་ཕྱོང་
ཞན་པ་བཅས་ཀྱིས་བྱ་བ་དེ་སྤྱོད་སྤྱོད་པའི་སྤོབས་པ་བྲལ་ཏེ། ཐེངས་མང་པོར་
དགོངས་པ་ཞུས་ཀྱང་དགོངས་ཁྲོལ་མ་བྱུང་། གནས་ཚུལ་དེ་རྣམས་རྫོང་གསར་སྤོ་
གོས་ཕུན་ཆོགས་ལ་ཞུས་པར་ཁོང་ནས། དཔེ་རྙིང་འཛོལ་བསྐྱར་ལ་ཉམས་ཕྱོང་བྱ་
བ་ཀྱི་ཀམ་བདེ་ལེགས་མཆོག་དེ་སྤོད་མཛད་པ་མ་ཟད་ལས་ཀའི་སྤོབ་སྤོན་གྱང་
གནང་བྱུང་། དེ་དུས་ཀྱི་ཀམ་བདེ་ལེགས་ཀྱིས་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་ཚུལ་ཁྲིམས་
རྒྱལ་མཚན་མཆོག་གི་ཞལ་བཀོད་བཞིན། ལྷན་ཆང་ལོ་ཙཱ་པའི་གསུང་འབུམ་གཙོ་
པོར་གྱུར་པ་ས་སྤྱིའི་དཔེ་དགོན་རྣམས་འཛོལ་བསྐྱར་བྱེད་བཞིན་པ་དང་སྤྱོད་སྤོབ་
ཁེལ། དེ་ནས་ཁོང་གིས་གྱང་ས་སྤྱིའི་གསུང་འབུམ་ཡོངས་རྫོགས་ཕྱོགས་སྤྱོད་བྱ་
དགོས་པའི་བཀའ་མོལ་གནང་བྱུང་བར། དགའ་སྤྱོད་ཆད་མེད་བྱུང་ཡང་ལས་

འགན་དེ་ཤིན་ཏུ་མྱེ་བས་ཡང་དག་མི་དོ་རྗེ་འཆང་ལ་བཀའ་བརྟག་ཞུས་པ་ཡིན།
 རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་ནས་བརྟག་པ་ཡང་བཟང་པོ་འདུག་ལ་བྱ་བ་དེ་དེས་པར་དུ་
 འབད་པས་སྐྱབ་དགོས་པའི་བཀའ་སྐུལ་ཡང་ཡང་གནང་བ་དང་། གཞན་ཡང་
 དཔེ་མཆར་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཁན་པོ་སྐུལ་ལྡན་ཆོ་མིང་རྣམ་གཉིས་ནས་ཀྱང་།
 ཆེན་ཀམ་བདེ་ལེགས་ཀྱི་འཆར་གཞི་རི་བཞིན་ས་སྐྱའི་དཔེ་དགོན་ཐམས་
 ཅད་ཚྭ་གས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱིག་སྐྱབ་པ་ཞིག་འོང་བར་བྱེད་ཀྱིས་འབད་བཅོམ་བྱེད་
 དགོས་ཞེས་བཀའ་ཤེབས་པ་སོགས་ཀྱིས། ས་སྐྱའི་གསུང་འབུམ་ཚྭ་གས་བསྐྱིག་
 བྱ་རྒྱུར་གཏན་ཁེལ་ཏེ། ༡༠༠༧ལོའི་རྒྱ་བ་ལའར་ལས་གཞི་དངོས་སུ་མཐོ་
 འདུགས་བྱས་པ་ནས་བཟུང་ད་ལྟ་ ༡༠༠༧ལོའི་རྒྱ་བ་ ༡༥བར་སྟག་ཆང་ལོ་ཙུ་བའི་
 གསུང་འབུམ་པོ་ཏི་བདུན་ཞུ་དག་ཟིན་པ་དང་། སྤྱུ་མཆོག་ལྡན་གསུང་འབུམ་ཞུ་
 དག་བྱེད་བཞིན་པ། གོང་མ་རྣམ་ལྡའི་གསུང་འབུམ་སྟེ་དགའི་པར་མ་པོ་ཏི་བཙོ་
 ལྟ་དང་། མཁན་པོ་ཚུལ་བྲིམས་རྒྱལ་མཆོན་གྱིས་མ་བྱི་གསར་རྟེན་པོ་ཏི་གསུམ།
 ཞ་ལུ་དགོན་ན་བཞུགས་པ་གོང་མ་རྣམ་ལྡའི་གསུང་འབུམ་བྲིས་མ་པོ་ཏི་བཙོ་
 བདུན་དང་། ལུ་ལུ་དགོན་ན་བཞུགས་པ་གོང་མ་རྣམ་ལྡའི་གསུང་འབུམ་བྲིས་མ་
 པོ་ཏི་བཙོ་སོགས་ཁམས་དབུས་ས་གནས་མང་པོ་ནས་རྟེན་པའི་བྲིས་མ་རྟེན་པ་
 རྣམས་ལ། དཔེ་བསྐྱར་བྱས་པའི་ལས་ཀ་ད་ལྟ་ལེགས་སྐྱབ་ཟིན་ཏེ་རྒྱ་ཆོའི་གྲོག་
 པ་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྒྱུར་ལམ་དུ་པར་བསྐྱུན་ཞུས་པ་ཡིན། །

༡༠༠༧ ལོའི་ལྷ་ཀྱེས་༡༥་ཏུ་མགོན་པོ་རྗེས་ལྷ་ས་ནས།

དཀར་ཆག

- རྡོ་རྗེ་གྲུང་རྗེ་བཙུན་གྱི་མཆན་དང་བཅས་པ། (1)
- དེ་ཁོ་ན་ཉིད་གསུམ་ཞུགས། (147)
- ལའོན་གཤམ་པ་རྒྱལ་མཆན་གྱི་མགྲུང། (152)
- སྒྲོང་རྒྱུད་དཀྱིལ་ལའོར་བྲི་བ་དང་སྒྲོམ་པའི་མངོན་རྟོགས་ལ་བརྟེན་ནས་
དབང་བསྐྱར་ཐིག་པ་སྒྲུང་བའི་ཐབས་ཉེ་མའོའི་འོད་ཟེར། (157)
- མཆོད་པ་ཉེར་ལྷ། (180)
- གཏོར་མ་ཆ་གསུམ། (180)
- གཏོར་མ་བརྒྱ་ཅ། (186)
- བདེན་དར་ཆེན་མོ། (192)
- ཀྱེ་རྡོར་རྒྱུད་གྱི་མཆན་བུ་འཕགས་པས་མཛད་པ། (205)
- དཔལ་རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་སྒྲུབ་ཐབས། (329)
- དབང་གསུམ་པའི་ལམ་རྒྱས་བསྐྱུས་གཉིས་ལས་བྱུང་བ། (331)
- ཆོགས་སྒྲོང་མངོན་རྟོགས། (335)

དོ་རྩེ་ཕུར་པའི་གཏོར་ཚོག་	(338)
མེང་གེ་མཐའི་བྲིས་ལན།	(341)
གྲགས་པ་རིན་ཆེན་གྱི་བྲིས་ལན།	(346)
དབང་ལྷུག་འབུམ་གྱི་བྲིས་ལན།	(149)
གཏོར་མའི་དེ་ཉིད་བརྒྱད་པ།	(357)
ཁ་སྐོང་མའི་དཀར་ཆག་	(368)

༣༧། རྡོ་རྗེ་གྲུང་གི་རྒྱུད་རྗེ་བཙུན་གྱི་མཆན་དང་བཅས་པ་
བཞུགས་སོ། །

༣༧། རྒྱ་གར་རྣང་དུ། ལྷུང་རྒྱ་གོ་ནི་བརྩོ་བརྩོར་མ་དུ་རྒྱུ་རྩོད་རྩོད་ཀྱི་ལྷ་
མ། བོད་རྣང་དུ། འཕགས་པ་ ས་གསུངས་པ། གཞུགས་ཀྱི་རྒྱ་ནི་རྒྱ་འབྱུལ་གྱིས་མཁའ་འགྲོ།
ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་ནི་ནམ་མཁའ་ལྟར་ཅིར་ཡང་མི་དམིགས་པའི་རྒྱུལ་གྱིས་འགྲོ། མཁའ་ འགྲོ་ མ་ རྡོ་ རྗེ་ ཆོགས་
སམ་འདུབ། གྲུང་ ཞེས་ བྱ་ བའི་ རྒྱུད་ ཀྱི་ རོན་རྩོན་པ། རྒྱལ་ པོ་ ཆེན་ པོའི་ བརྟག་ པ། རྩེ་
གཏན་ལ་དབབ་པ། ། ཀྱའི་ རྡོ་ རྗེ་ ལ་ ཡུག་ འཆའ་ ལོ། རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་འདི་ལ་གོ་ལོ་ཀ་རྩོད་ཉི་
ཤུ་ཙུ་བཞུགས་སོ། རྒྱུར་རྒྱུད་གསུམ་བཞུགས་པ་ལས། ཐམས་ཅད་ལས་དང་བདག་མེད་པ་ཡན་ཆད་
གཙོ་བོར་རྒྱ་རྒྱུད་ལ་སྦྱར་ནམ་ རྩེ་གནས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་མཁའ་ལྟར་ ཉེ་དུ་ཀ་རྩེ་གནས་ཀྱི་གཞི་བེམས་གང་
ལྟར་ཡང་འབྱུང་བ་བཞི་རྩེ་རྩོད་ལ་གཅིག་ བཙུན་ལ་མངལ་གྱི་རྩོན་འགོ་དང་མངལ་གནས་གཉིས། བསྐྱེད་
ཟིམ་ལ་བརྟེན་པས། ལུགས་རྟོག་ལུགས་འབྱུང་གཉིས། ལྟ་ལ་རིགས་ལྟ་ཡབ་ལུམ་གཉིས། ལྟགས་ལ་
འཁོར་ལོ་བཞི། ཆོས་ལ་རིག་པ་སྤྲ་བ་སོགས་ལྟ་རྩེ་དགྲུང་བཤད་དོ་བཅས་ སྤྲུངས་ རྒྱལ་ དང་། །
ལྷན་གྱི་སོགས་ཤོ་མེ། རྣམས་མེད་དང་ཡན་ལག་གི་རྒྱུད་ཡུལ་ལ། འབྱེད་པ་དང་། །

༥ དངོས་པོ་སྤྱ་ ཆོགས་ བཞིར་བཤད་དེ། རྒྱུད་གཞི་དང་། རྡོ་ བསྐྱེད་པ་རྩེ་རྩོན་པ་གཉིས་
འབྱུང་བ་ལྟོ། རྗེའི་ ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཆོགས་རྩོད་པ།གཞི་ གནས་ རྩོད་ཁང་། ། ༡ རྒྱུ་འདི་ཉི་ལྔ་དུ་འབྱུང་བ་
ཟིམ་ཅེགས་ལས་གཞལ་ལས་ཁང་། བཙུན་ལ་ ཟེར་ ཉེ་རྒྱུད་གཞི་པོ། སེམས་ ཅན་ ཁམས་ མེད་དང་
(༡) རྒྱུད་གི་དཀྱིལ་འཁོར། (༡) ཡིད་ འོང་ དང་། རྒྱུད་གཞི་སེམས་འཛིག་རྟེན། ཅན་ རྩོད་ དང་
འཛིག་ རྟེན་ མདོར་དང་། ཤ་ རྒྱས་དང་ རྩོད་ཤ་ འོག་ བར་ ས་སྤྲུང་ དང་། བཙུན་བསྐྱེད་

ཡིད་ ཞབས་ལོག་དང་ ལུས་ དང་ མཁའ་སྐྱོད། དག་ དང་ བེ། །སྐྱོད་གཉིས་མེད་ཡེ་ཤེས་གཅིག་
ལ་ གཞུང་འཛིན་གཉིས་སུ་སྤང་བ། གཉིས་ དང་ མཁའ་ དངོས་པོ་དང་དངོས་མེད་ཀྱི་བདེ་བ་པ་དེ་
དང་། །རིགས་བྱུག་ དང་ལྷ་མོའམ་ལུང་པོ་ལྷ་ དང་ རིགས་བྱུག་ གཉིས་ དང་། །པའི་ གཞུགས།
འདོད་ པ། གཞུགས་མེད། འདུས་མ་ བྱས་ ཟག་མེད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་དང་བཞི།དང་ སྐྱེ་ འགོ་ རྒྱལ་ས་ དང་
མི་། །གཅིག་ མཚན་གཞི། གིས་ ཁམས་བཙོ་བརྒྱད་དོ།།ཉི་ སྤར་ མ་ ཆང་ མཚན་ཉིད་སྤྱོད་པ་ཉིད་དེ་
བརྒྱད་ཀྱུ།དང་། ཁམས་ སྤོང་བ་དག་པར་བྱ་བ་བསྐྱུས་ནས་སྤྱོན་གསུམ་ མ་ ལུས་ པ་ དང་ བེ། །པ་
འདོད་ཁམས། དང་ ལུ་ དང་ མ་ མ་ དང་། །བྱི་ གཞུགས་ཁམས་ཏེ་འདོད་པའི་ལོངས་སྐྱོད་སྤངས་
ཏེ་རོལ་ དང་ བེ་ བྱང་ གི་སེམས་ནི་གཞུགས་མེད་པའི་ཁམས་ཏེ་སེམས་ཙམ།དང་ ངམ། །བཙུན་མོ་
འཛིག་རྟེན་ལས་ འདས་ པའི་ ལྷ་ མོ།ཀྱུན་ དང་ འདོད་ཁམས། ཆོས་ རྗེས་སུ་འབྱང་མཁའ་ བེ། །
གཞུགས་ཁམས། ཐམས་ ཁམས་གསུམ་ཀྱི་ལས་སོ་སོ་ཅད་ བདེ་བ་ཆེན་པོ་བསྐྱེད་པ་དང་མཚན་པ་ལ་
སོགས་པ།ལས་ དང་ ལྷ་བ་དང་ཡེ་ཤེས་བ་དག་མེད་དང་། །གཞུགས་མེད། ཆོག་རྒྱུད་གཉིས་པོ་འདིས་
རྒྱུད་གསུམ་སྐྱེའམ་ཡང་ན་གོང་མ་ཉན་ཐོས་གཉིས་པ་རང་སངས་རྒྱས་ལ་སྤྱར་རོ། །མཐར་ནི་ནི་བའི་བདེ་
རིག་དང་། ཡན་ཆད་རིགས་གཙོ་བོར་ཐབས་རྒྱུད་ལ་སྤྱར་རོ། །འབྲས་ རྒྱུད་ཏུ་ཞུགས་པ་ལ་སོགས་པ།འཁྱུ་
རྒྱུ་ནི་གང་ཟག་གི་བདག་མེད་པ་ལ་མོས་པ་ལ་སོགས་པ།དང་ བྱ་ བ་ བེ་བྱེད་པ་གང་ཟག་གོ།ཞེས། །
བསྐྱེད་ བྱ་ འབྲས་ལུ་རང་སངས་རྒྱས་རིགས་གཉིས།སྐྱེད་ལམ་རྟེན་འབྲེལ། ཐབས་ རྟོ་ རྒྱུ་འབྲས་དབྱེར་
མི་བྱེད་པས་གང་ཟག་རྗེ་ དང་། །རྒྱུ་འབྲས་ལྟར། དེ་ བཞེན་ སེམས་ཙམ་པས་ཁས་སྤངས་པའི་ལམ་
འབྲས་ ཀྱུན་ གཞི་རྒྱལ་ པར་ ཤེས། །པ་དེ་གནས་ལྟར་པ་མེ་ལོང་ལྷ་སུའི་ཡེ་ཤེས། ཆོས་ མཉམ་
ཉིད་ཀྱི་ དབྱིངས་ བདག་ཏུ་རྒྱལ། བདག་ཏུ་རྟོག་པ། བདག་ཏུ་འཛིན་པ་སྟེ་ཉན་མོངས་པ་ཅན་ཀྱི་ཡིད་
ནི་རྒྱུ།དང་ གནས་ལྟར་བྱ་བ་ནན་ཏན་དངོས་སྤྱུམ་ བྱུང་ སོ་སོར་སྐྱེ་བ་སྤངས་པ།དང་། །ནམ་ སོ་སོར་
རྟོག་པ་དངོས་སྤྱུམ་པའི་ ཁམས་ བེ་སེམས་ཏེ་སེམས་ནམ་མཁའ་ལྷ་སུ་ཉིད་སྐྱ་ཆོགས་སུ་སྤང་བའོ།དང་

ལྟར་སྒྲིམ་པ་དང་བྲལ་བའི་ཡེ་ཤེས་རང་དབྱིངས་ཉིད་སྣ་ཚོགས་སུ་སྒྲར་བཤད་། །བདག་གཉིས་མེད་པ་དབྲམ་པས་ཁས་སྒྲུངས་པ་ལ་ཡང་བཞུགས་པ་བསྟན།དང་ཀུན་བརྟགས།བདག་ཅེས་དང་། །དངོས་དོན་དམ་པ་པའོ་མེད་དང་ཀུན་རྫོབ་ཏུ་དངོས་མེད་མིན། །ལྷགས་པས་ཁས་སྒྲུངས་པའི་རྒྱ་འབྲས་ལ་ཡང་བཞུགས་པར་བསྟན། འདི་ལ་གསུམ་བཤད་དོ།།བདེ་བསྐྱེད་པ་ལྟར་ན་རྟེན་ཆས་འབྱུང་ལྷགས་ལྟར་ན་རྟེན་པ་ཆོས་ལྟར་ན་མཁའ་གཞི་ཆོས་འབྱུང་གི་དབྱིབས། བ་ཅན་མཁའ་དབྱིངས་དགའ་བཤད་ལུ་གསུམ་རྟེན་པའི་དབྱིབས་དང་། །འདི་མན་ཆད་གཏུམ་མའི་ཡེ་ཤེས་ལ་སྐྱར་ཤ་སྟེ་སྐྱེ་བ་མེད་པ་དང་། ཉོན་མོངས་པའི་སྒྲིན་མེད་རྟོག་པའི་རྩལ་མེད། རྟོག་པའི་རྒྱབས་མེད་པས་ཞི་བའོ་བདེ་བའོ་།།ཤེ་ལྷ་མོགས་ལས་སྒྲུབ་པ་ལྷ་མོགས་ལས་ཉི་མ་འབྲས་བུ་སངས་རྒྱུས་རིགས་གཉིས་སྐྱེས་དང་ནི་སྒྲིན་ལྟ་མེད་སྒྲིན་བྲལ་མཚོག་དགའ་བྲལ་དང་། །དགའ་བྲལ། རྩལ་གཉིས་ཀྱི་བར་ན་དོ་རྟེན་བྲལ་དང་ནི་དེས་མེས་ཅན་གྱི་སྒྲིག་བཅོམ་སྒྲིམ་བསྐྱུས་བརྩོན་ལྷོ་ཀོ་ཁྱེ་ཞེས་བྱ་བ་ནན་ཏན་ཤེས་དང་། །ཐ་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོའི་རྣམ་པ་ལ་ལྷ་གནས་པར་བརྟེན་པ། རྒྱབས་ལྟན་སྐྱེས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ནི་རྟོག་པའི་རྒྱབས་མེད་པམ་དང་། །ཐ་མེད་པའི་རང་བཞིན་དང་། །དེ་ཐམས་ཅད་འབྲས་པ་ལས་གསུགས་བརྟན་རྫོགས་པ་ཆོས་ཀྱི་དབྱིངས་སོ།།མཐར་ཡན་ལག་དུག་རྫོགས་པའི་མཐར་བསྐྱེད་པ་སྒྲུང་ལ་རང་བཞིན་མེད་པའི་ལྷན་སྐྱེས་རྟོག་པ་ཐམས་ཅད་ཞི་བའི་རྟོག་པའའི་ཆེན་པོ་བདེ་རིག་དང་། །སྒྲིམ་བྲལ་བསྒྲིམ་པ་གཙོ་བོར་འབྲས་བུ་ལ། གསང་བ་རྣམ་སྒྲུང་མེ་ཡོང་ཡེ་ཤེས་མི་བསྐྱེད།མཚོག་ཆོས་དབྱིངས་ཡེ་ཤེས་དང་སྒྲར་མཐའ། སོ་སོར་རྟོག་པའི་ཡེ་ཤེས་དགུམ་རིག་འབྱུང་།པ་མཉམ་ཉིད་ཡེ་ཤེས་ལ།། ༥ (ག)རྟ་མཚོག་གི་འབྲུགས་ཅན་འབྲེལ་བཤད། འབྲུགས་མེད་རྒྱུད་རྒྱུད་གི་སངས་རྒྱུས་ཀུན་བྱུང་རྣམ་སྒྲུང་ཁེམས་བྱ་བ་ནན་ཏན་གྱི་ཡེ་ཤེས་དཔའ་ནི། །མཁའ་སྒྲིན་པ་ཡོངས་སྐྱེ་འགྲོ་མ་ཡི་སྒྲིན་པ་ལུན་སུམ་ཚོགས་པ། རྩོ་རྩོ་གྲུམ། །བཞུགས་པ་པོ་རྩོ་རྩོ་འདི་ཆོས་སྐྱེ་ནི་རང་བྱུང་གི་རྩོལ་གྱི་བྱེད་པ་པོ་རྩོ་བྱེད་རྒྱ་ལས་སམ། ཡང་ན་རྒྱ་སྐྱེན་ལ་མ་ལྟོས་པར་དང་པོ་ནས་

བྱང་བས་བཅོམ་ལྡན་འདས། །ལྷ་ཡི་རྣམ་སྣང་ཡིན་པས་དེ་རྣམས་ཀྱི་རྟེན་ཡིན་པས་བདག་པོའོ།
བདག་པོ་གཅིག་སུ་ཉིད། །འདི་གཉིས་སྐུ་ལ་སྐུ་(ལ) བམས་ཅད་བཙོན་འགྲུས་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་ཐྱིན་
པའི་མཚན་ཉིད་དོ། །བདག་ཉིད་རྟག་ཏུ་ཏུས་བཞུགས། །སམ་གྱི་དྲུག་པ་ལས། གསང་བ་ལ་ནི་ས་
ཡི་ལམས། །མཚོག་ལ་དེ་བཞིན་དུ་ནི་ཆུ། །དབྱེས་པ་ལ་ནི་མེ་དུ་བཤད། །བམས་ཅད་བདག་ཉིད་རྒྱུད་དུ་
གནས། །རྟག་ཏུ་བཞུགས་པར་བརྟུང་བ་ནི། །སངས་རྒྱས་ཀྱིས་གྱི་སྣམ་པ་བདག་ །ཡང་ནི་མེ་ལོང་ལྷ་མེའི་
ཚུལ། །འིན་ཏུ་རྒྱལ་དག་རང་བཞིན་ཅན། །མོ་མོར་རྟོག་པ་ཆོག་བཞིན། །དེ་བཞིན་དུ་ཡང་མཉམ་པ་ཉིད།
དེ་བཞིན་བྱ་བ་ནན་ཏན་ལ། །རྟག་ཏུ་བཞུགས་པར་བརྟུང་བའོ། །དེ་བཞིན་རྣམ་པར་སྣང་མཛད་ཉིད། །མི་
བསྟོད་པ་ཡི་རོ་བོ་དང་། །ཡང་ན་འོད་དཔག་མེད་པ་ཡིས། །ཡང་ན་རིན་ཆེན་འབྱུང་ལྡན་ལ། །གང་ཆོ་རྟག་
བཞུགས་དོན་ཡོད་དོ། །ཞེས་གསུངས་སོ། །སྟོན་བྱང་སྐུ་པའི་དགྲིལ་འཁོར་ལས་དེ་ཡན་ཅད་ཀྱིས་ཆོས་སྐུ་
ལོངས་སྐུ་སྐུ་ལ་གསུམ་ཀའི་གནས་རྒྱས་པར་བསྟན་ཤིང་པ་ཅུང་ཟད་ཅམ་བསྟན་ནས་འཁོར་བསྟན་པ་
ནི་རྒྱུད་རྒྱས་པ་འབྱུང་ཕྱག་ལཱའི་འཁོར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་བསྟུས་པ་བསྟན་པ་བདག་ཉིད་ཀྱི་དོ་
རྟེན་ །ལས་སྐུ་པའི་དགྲིལ་འཁོར་གསུངས་པ་འདི་ལྟོ། །ལས་ནི་དགྲིལ་འཁོར་ལྷ་གསུངས་
པ། །དོ་འདི་རྣམས་རིགས་སོ་སོའི་དགྲིལ་འཁོར་རོ། །རྟེན་ཅན་དང་ཡན་པ་དང་། །དེ་བཞིན་དོ་
རྟེན་གཟི་བུ་ཉིད། །པདྨ་གར་གྱི་དབང་ཕྱག་དང་། །རྟ་བདུན་རྒྱལ་པོ་ལྷ་པོའོ། །
དོ་རྟེན་སོ་སོའི་འཁོར་གྱི་ལྷ་མོ། །མཁའ་འགྲོའི་དགྲིལ་གཞལ་ཡས་ཁང་འཁོར་དུ། །དཀར་མུ་
རྒྱན་མ་རོ་ལངས་མ། །ལྷ་སྐུ་རྩེ་དང་ལྷ་སྐུ་སྐུ། །རི་ཁོད་གདོལ་པ་གཡུང་མེའོ། །རོ་
རྟེན་ཡན་པའི་དགྲིལ་འཁོར་དུ། །སྐུ་པ་པ་ཞགས་པ་མ་ཉིད་དང་། །དོལ་མ་དང་ནི་
ལྷགས་ཀྱི་འཛིན། །མེ་རྟོག་བདུག་པམ་སོགས་མར་མེ་མཁའ་མཚམས་རི་ཁྲ་མཁྱི་ཆར། །
དོ་རྟེན་ཉི་མའི་དགྲིལ་འཁོར་དུ། །ཉི་ལག་མ་དང་མར་མེ་མ། །རིན་ཆེན་སྐུ་ལ་མ་
སྐྱོག་ལག་མ། །ལྷ་སྐུ་ལྷ་ལེལ་སོགས་གླིང་མཚམས་ནི་རྟེན་ཆར་རོ། །པདྨ་ཆོས་འབྱུང་

ལྷགས་སྒྲིག་དང་། །འབྲུད་གཙོ་བོ་ལ་འབྲུད་པའི་ཚུལ། མ་གར་གྱི་དགྱིལ་ལོར་དུ། །
 བྲིང་བྱ་ལ་པི་མང་མཇུག་མ་སྒྲུབ་སྒྲིགས་མཚམས་གྱི་ཆར། །བདག་ཉིད་ཆ་བྱད་
 རྒྱུར་བས་སོ། །རྟ་ཡི་རྒྱལ་པོའི་དགྱིལ་ལོར་དུ། །རྡོ་རྗེ་སྒོ་ལྷགས་ལྡེ་ཁྲིག་མ། །
 སྒོ་མ་དང་ནི་གོས་འཛིན་མ། །དེ་བཞིན་མཚམས་སུ་སྒྱུན་མ་སྐྱུ་ལྷ། གོས་དཀར་མོ།
 རྒྱལ་མཁོ་སྒྲིགས། །རྡོ་མི་ཕྱེད་རྗེ་མཁའ་འགྲོ་དེ་རྣམས་ཀྱི། །རྒྱུད་པ་བཞུགས་ཐབས།
 གཡོན་པ་བརྒྱུད་བས་གནས། །ཕྱག་རྒྱ་སྦྱིང་ཁར་གཡོན་བརྒྱུད་སྦྱིག་གཡས་བརྣམས་
 བ་རང་རང་གི་མཚན་མཁུའ་སྟེ། །ཁ་དོག་སྐྱ་ཚོགས་འདྲ་ཆེར་འབར་བའོ། །ཤིན་ཏུ་ཞེ་
 རྒྱུད་ཞེ་རྒྱུད་ཆེ། །གོ་རྩེ་ལ་སོགས་རབ་ཏུ་གྲགས། །ཤིན་ཏུ་སྐྱ་ཚོ་རྣམས་གྱི་ལས་ཏུ་གཏི་
 ལྷག་རྫོངས་ཆེན་ལས། །ཁྲོལ་བར་བྱ་བའི་ཕྱིར་སྐྱེས་པ་མ་སྐྱེས་པ་མས་གཏུལ་བྱ་ལ་བདེ་བམི་
 རྟོག་པ་བསྐྱེད་པའི་སོགས་ཆེས་བཟུང་ངོ། །ཤིན་ཏུ་ཉི་མ་ལ་སོགས་བས་གཏུལ་བྱ་ལ་བདེ་བ་
 ཆེན་པོའི་རང་རིག་པའི་ལེ་ཤེས་གཟི་བརྗིད་ཆེར་གསལ་བ། །ཉི་མ་ལ་སོགས་རབ་ཏུ་
 གྲགས། །ཤིན་ཏུ་སྐྱ་ཚོར་རྟོག་པའི་ལེ་ཤེས་འདོད་ཆགས་ཆགས་བདེ་བ་ཆེན་པོ་ལ་ཐམས་པ་
 གོལ་བར་བྱེད་ཆེན་པས། །བད་སོགས་ཆོས་ཀྱི་དགྱིལ་ལོར་དུ། །ཕྱག་དོག་ཆེན་
 པོའི་བྱ་བ་ནན་ཏན་གྱིས་ཐམས་པའི་ཕྱག་དོག་ལས་སྦྱིབ་ཆེན་ལས། །སྒོ་ལྷགས་གྱིས་ནང་དུ་འགྲོ་
 མི་སྟེར་ཏེ་ཕྱག་དོག་ཕྱེད་པ་བཞིན་མ་སོགས་གྱིས་ཐེག་པ་གཞན་ཏུ་འཇུག་མི་སྟེར་ལྷུར་འགྲོ་བདག།
 རྒྱལ་པ་མགོན་པོ་གསུང་གིས་དོན་མཛད་པའི་ཕྱིན་ལས་པན་པ་ནི། །གཏི་རྒྱ་འབྲས་མེད་པར་
 རྫོངས་པ། ལྷག་ཐམས་ཅད་ཟད་པར་མཛད། །ལས་རྒྱ་འབྲས་ཀྱི་ཆོས་བསྟན་པས་རྡོ་རྗེ་ཉི་མ་
 རྒྱལ་པོ་ཆེ། །རྣམ་གཏུལ་བའི་རྒྱལ་གྱི་པར་རྟོག་པས་བདག་ཏུ་ལྷ་བའི་རབ་འཕྲོག།
 རྟ་རྟོག་པ་ལས་དབྱགས་འཕྱིར་མགྱིན་འདོད་པ་ཆེན་པོ་ནི། །འདོད་བདེ་བ་ལ་ཆགས་པ།
 ཆགས་ཅན་གྱི་སེམས་ཅན་ལ་བསྟེན་པའི་སྒོ་ནས་བྱང་ཆུབ་སྟེར། །རྡོ་རྗེ་མགྲོགས་འགྲོ་